

Thông tin về các trạm xá xét nghiệm COVID-19

Information about COVID-19 testing clinics

Vietnamese

Hiện chưa đủ số người trong cộng đồng đi xét nghiệm COVID-19.

Tất cả những ai có triệu chứng đều cần được xét nghiệm để giúp ngăn chặn COVID-19 lây lan trong cộng đồng.

Tôi có nên đi xét nghiệm?

- Quý vị nên đi xét nghiệm nếu có bất cứ triệu chứng nào. Các triệu chứng gồm có sốt, ho, cổ họng đau/rát, hụt hơi thở, mất vị giác hoặc khứu giác.
- Ngay cả nếu như quý vị mang khẩu trang và không gặp gỡ nhiều người, quý vị vẫn nên đi xét nghiệm nếu có triệu chứng.
- Nếu quý vị đã từng đến một địa điểm nào đáng lo ngại (điểm nóng COVID-19), hãy làm theo lời khuyên trên trang mạng này: <https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates#self-isolate-and-get-tested-immediately-if-youve-been-to-these-locations>

Việc xét nghiệm có an toàn không?

- Các trạm xá xét nghiệm đều sạch sẽ và an toàn. Việc xét nghiệm là an toàn.

Tôi có phải trả tiền để được xét nghiệm? Tôi có cần thẻ Medicare để được xét nghiệm?

- Việc xét nghiệm được miễn phí tại trạm xá công cộng. Quý vị không cần đến thẻ Medicare.

Tôi có thể đi xét nghiệm ở đâu?

- Có nhiều trạm xá xét nghiệm. Trang mạng này nêu danh sách các trạm xá xét nghiệm tại NSW: <https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/clinics.aspx>
- Quý vị có thể tới ngay trạm xá xét nghiệm công cộng. Quý vị không cần đặt hẹn.
- Quý vị có thể đi bộ vào một số trạm xá. Một số trạm xá khác, thì quý vị sẽ lái xe ngang qua (drive-through) và được họ xét nghiệm ngay trong xe.
- Có sẵn các thông dịch viên. Trạm xá có thể thu xếp dịch vụ thông dịch qua điện thoại khi quý vị đến nơi.

- Quý vị cũng có thể hỏi bác sĩ gia đình (bác sĩ địa phương) về việc xét nghiệm. Bác sĩ gia đình có thể thu xếp việc xét nghiệm.

Trẻ em có thể được xét nghiệm không?

- Có, trẻ em có thể được xét nghiệm.
- Một số trạm xá có thể không xét nghiệm các trẻ em quá nhỏ tuổi. Quý vị có thể gọi đến trạm xá hoặc kiểm tra trên trang mạng của Bộ Y tế NSW để biết các hạn định về tuổi tác: <https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/clinics.aspx>

Việc xét nghiệm có lâu không?

- Việc xét nghiệm rất nhanh.
- Nếu trạm xá bận rộn, quý vị có thể phải chờ để được xét nghiệm.

Tôi sẽ nhận kết quả bằng cách nào?

- Hầu hết các kết quả xét nghiệm sẽ được gửi bằng tin nhắn (text message) qua điện thoại di động hoặc quý vị có thể gọi đến số điện thoại do trạm xá cung cấp. Hầu hết kết quả xét nghiệm được cấp trong vòng chưa tới 24 giờ.
- Nếu kết quả của quý vị là dương tính, dịch vụ y tế sẽ gọi đến quý vị.

Việc gì xảy ra sau khi tôi được xét nghiệm?

- Quý vị cần tự cách ly cho đến khi có kết quả xét nghiệm. Việc này có nghĩa là quý vị cần phải ở nhà, tránh gặp những người khác.

Việc gì xảy ra nếu tôi bị nhiễm COVID-19?

- Chúng tôi sẽ gọi đến quý vị để hỏi thêm nhiều câu nữa, và hướng dẫn quý vị nên làm những gì.
- Quý vị sẽ cần phải ở nhà trong 14 ngày, xa những người khác.
- Hầu hết những người bị nhiễm không cần phải đến bệnh viện hoặc một khách sạn cách ly.
- Hệ thống y tế sẽ hỗ trợ quý vị. Nếu cần chữa trị tại bệnh viện, thì quý vị sẽ được chữa trị miễn phí.

Information about COVID-19 testing clinics

Not enough people in the community are getting tested for COVID-19.

Everyone with symptoms needs to get tested to help stop the community spread of COVID-19.

Should I get tested?

- If you have any symptoms you should get tested. Symptoms include fever, cough, sore/ scratchy throat, shortness of breath, loss of taste or smell.
- Even if you wear a mask and don't see many people, you should still get tested if you have symptoms.
- If you have been to an area of concern, follow the advice on this website:
<https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates#self-isolate-and-get-tested-immediately-if-youve-been-to-these-locations>

Is it safe to get tested?

- The testing clinics are clean and safe. It is safe to get tested.

Do I have to pay to get tested? Do I need a Medicare card to get tested?

- In a public clinic, it is free to get tested. You don't need a Medicare card.

Where can I get tested?

- There are many testing clinics. This website shows the testing clinics in NSW:
<https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/clinics.aspx>
- You can just turn up at a public clinic. You don't need to make an appointment.
- Some clinics you can walk into. Other clinics are drive-through clinics.

- Interpreters are available. The clinic can arrange a telephone interpreter when you arrive.
- You can also ask your GP (local doctor) about testing. GPs can arrange testing.

Can children get tested?

- Yes, children can get tested.
- Some clinics may not test very young children. You can call the clinic or check the NSW Health website for age limits:
<https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/clinics.aspx>

Does it take long to get tested?

- The test is very quick.
- If the clinic is busy you might need to wait to be tested

How will I get my results?

- Most test results are sent by text message or you can call the number provided by the clinic. Most results are available in less than 24 hours.
- If your test is positive, the health service will call you.

What happens after I get tested?

- You need to self-isolate until you get your results. This means you need to stay at home, away from other people.

What happens if I have COVID-19?

- We will call you, ask you more questions, and tell you what to do.
- You will need to stay home for 14 days, away from other people.
- Most people don't need to go to hospital or a quarantine hotel.
- The health system will support you. If you need treatment in hospital there will no cost to you.